

# GEMÜ 549 eSyDrive

## Vanne à clapet à siège incliné à commande motorisée



### Caractéristiques

- Compatible avec les cycles de CIP/SIP
- Caractéristiques de régulation linéaires ou proportionnelles modifiées réalisables
- Fonction Tout ou Rien, positionneur/régulateur de process
- Possibilité de réglage variable de la force et la vitesse
- Vitesse de positionnement max. 6 mm/s
- Fonctions de diagnostic étendues
- Commande possible avec l'interface Web eSy-Web ou Modbus TCP
- Programmation des fins de course sur place ou déportée via entrée de programmation
- Différentes fonctions intégrées (par ex. recopie de position, limiteur de course, etc.)

### Description

Équipée d'un actionneur à arbre creux, la vanne à clapet à siège incliné 2/2 voies GEMÜ 549 eSyDrive est commandée par voie électrique. L'actionneur à arbre creux eSyDrive peut être utilisé comme actionneur Tout ou Rien ou comme actionneur avec positionneur ou régulateur de process intégré. L'étanchéité au niveau de l'axe de la vanne est assurée par un ensemble presse-étoupe fiable se positionnant de lui-même et nécessitant peu d'entretien, même après une utilisation prolongée. Le joint racler placé devant le presse-étoupe protège ce dernier de l'encrassement et des dommages. Un indicateur optique et électrique de position est intégré de série

### Détails techniques

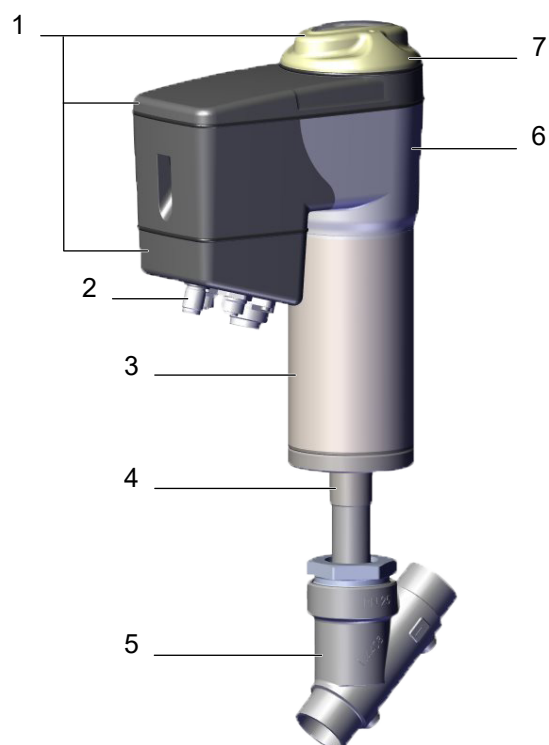
- Température du fluide: -10 à 180 °C
  - Température ambiante\*: -10 à 60 °C
  - Pression de service\*: 0 à 25 bars
  - Diamètres nominaux\*: DN 10 à 80
  - Formes de corps: Corps à passage en équerre | Corps à passage en ligne
  - Types de raccordement: Bride | Clamp | Embout | Raccord à visser
  - Normes de raccordement: ANSI | ASME | BS | DIN | EN | ISO | NPT | SMS
  - Matériau du corps: 1.4408, inox de fonderie | 1.4435 (316L), matériau forgé | 1.4435, matériau inox de fonderie
  - Matériaux de l'étanchéité du siège : 1.4404 | PTFE | PTFE, renforcé
  - Tension d'alimentation: 24 V DC
  - Vitesse de positionnement: maximum 6 mm/s
  - Indice de protection: IP 65, IP 61
  - Conformités: FDA | Oxygène | Règlement (CE) n° 1935/2004 | Règlement (UE) n° 10/2011
- \* selon la version et/ou les paramètres de fonctionnement

Informations  
complémentaires  
Webcode: GW-549



## Description du produit

### Conception



Repère	Désignation	Matériaux
1	Joints toriques	NBR
2	Connexions électriques	
3	Partie inférieure de l'actionneur	1.4301
4	Rehausse avec perçage de fuite	1.4408
5	Corps de vanne	1.4408, 1.4435
6	Indicateur optique de position	PESU
7	Couvercle avec LED visible de loin, commande manuelle de secours et commande sur place	PESU

## GEMÜ CONEXO

L'interaction entre des composants de vanne dotés de puces RFID et l'infrastructure informatique correspondante procure un renforcement actif de la sécurité de process.



Ceci permet d'assurer, grâce aux numéros de série, une parfaite traçabilité de chaque vanne et de chaque composant de vanne important, tel que le corps, l'actionneur, la membrane et même les composants d'automatisation, dont les données sont par ailleurs lisibles à l'aide du lecteur RFID, le CONEXO Pen. La CONEXO App, qui peut être installée sur des terminaux mobiles, facilite et améliore le processus de qualification de l'installation et rend le processus d'entretien plus transparent tout en permettant de mieux le documenter. Le technicien de maintenance est activement guidé dans le plan de maintenance et a directement accès à toutes les informations relatives aux vannes, comme les relevés de contrôle et les historiques de maintenance. Le portail CONEXO, l'élément central, permet de collecter, gérer et traiter l'ensemble des données.

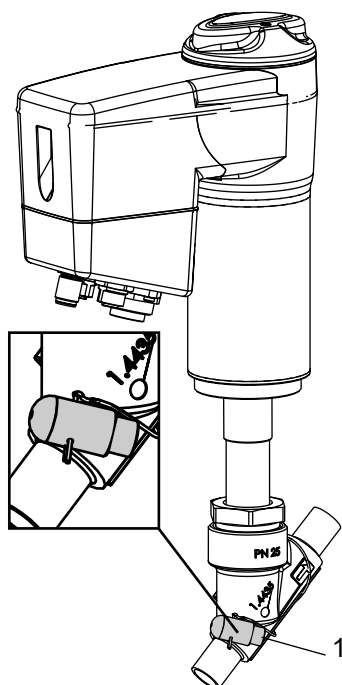
**Vous trouverez des informations complémentaires sur GEMÜ CONEXO à l'adresse :**

[www.gemu-group.com/conexo](http://www.gemu-group.com/conexo)

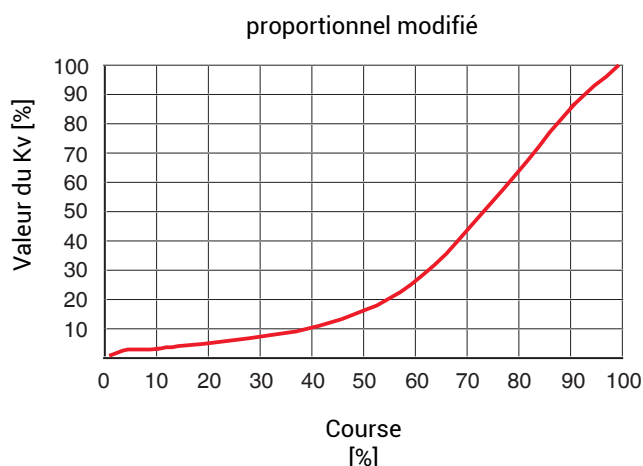
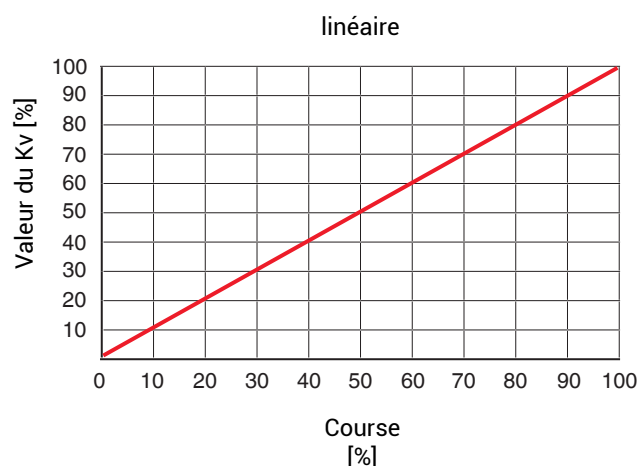
### Commande

GEMÜ Conexo doit être commandé séparément avec l'option de commande « CONEXO » (voir Données pour la commande).

Dans la version correspondante avec CONEXO, ce produit dispose d'une puce RFID (1) destinée à la reconnaissance électronique. La position de la puce RFID est indiquée dans le schéma ci-dessous. Un CONEXO Pen permet de lire les données des puces RFID. La CONEXO App ou le portail CONEXO sont requis pour afficher les informations.



## Diagramme valeur Kv



Le diagramme restitue le cours approximatif de la courbe Kv. La courbe peut en diverger en fonction du corps de vanne, du diamètre nominal, du clapet et de la course de la vanne.

## Clapet de régulation/couronne de régulation

Aiguille régulatrice	Clapet de régulation	Couronne de régulation
Aiguille régulatrice : RAxxx - RCxxx (siège de vanne réduit)	Clapet de régulation : DN 15 - 50	Couronne de régulation : DN 65 - 100

## Configuration possible

### Configuration possible du corps de vanne

#### Embout

DN	Code raccordement <sup>1)</sup>																
	0	16	17			18	37			59			60			63	65
	Code matériau <sup>2)</sup>																
	34	34	34	37	C2	34	34	37	34	37	C2	34	37	C2	37	34	
10	-	X	X	-	X	-	-	-	-	-	-	X	-	X	-	-	
15	X	X	X	X	X	X	-	-	X	-	X	X	X	X	X	X	
20	X	X	X	X	X	X	-	-	X	-	X	X	X	X	X	X	
25	X	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X	X	X	
32		X	X	X	X	X	-	-	-	-	-	X	X	X	-	X	
40	X	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X	X	X	
50	X	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X	X	X	
65	-	-	-	X	X	-	-	X	-	X	X	-	X	X	X	-	
80	-	-	-	X	X	-	-	X	-	X	X	-	X	X	X	-	

X = Standard

#### 1) Type de raccordement

Code 0 : Embout DIN

Code 16 : Embout EN 10357 série B, auparavant DIN 11850 série 1

Code 17 : Embout EN 10357 série A (auparavant DIN 11850 série 2) / DIN 11866 série A

Code 18 : Embout DIN 11850 série 3

Code 37 : Embout SMS 3008

Code 59 : Embout ASME BPE

Code 60 : Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B

Code 63 : Embout ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s

Code 65 : Embout ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s

#### 2) Matériau du corps de vanne

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

Code C2 : 1.4435, inox de fonderie

### Raccord à visser

DN	Corps à passage en ligne				Corps en équerre	
	Code <sup>1)</sup> raccordement					
	1	3C	3D	9	1	3D
	Code matériau 37 <sup>2)</sup>					
10	X	-	-	-	-	-
15	X	X	X	X	X	X
20	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X
32	X	X	X	X	X	X
40	X	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X
65	X	X	X	X	-	-
80	X	X	X	X	-	-

X = Standard

#### 1) Type de raccordement

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

Code 3C : Orifice taraudé BS 21 Rc, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8

Code 3D : Orifice taraudé NPT, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8

Code 9 : Embout fileté DIN ISO 228

#### 2) Matériau du corps de vanne

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

## Bride

DN	Code <sup>1)</sup> raccordement		
	10	13	47
	Code <sup>2)</sup> matériau		
	37	34	34
15	X	X	X
20	X	X	X
25	X	X	X
32	X	X	X
40	X	X	X
50	X	X	X

X = Standard

### 1) Type de raccordement

Code 10 : Bride EN 1092, PN 25, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1

Code 13 : Bride EN 1092, PN 25, forme B

Code 47 : Bride ANSI Class 150 RF

### 2) Matériau du corps de vanne

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

## Clamp

DN	Code <sup>1)</sup> raccordement						
	80	82	86	88	80	82	86
	Code <sup>2)</sup> matériau						
	34	34	C2	34	C2	34	C2
15	X	X	X	X	X	X	X
20	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X
32	-	X	X	X	X	-	-
40	X	X	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X	X
65	-	-	X	-	X	-	X
80	-	-	X	-	X	-	X

X = Standard

### 1) Type de raccordement

Code 80 : Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF ASME BPE

Code 82 : Clamp DIN 32676 série B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

Code 86 : Clamp DIN 32676 série A, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

Code 88 : Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

### 2) Matériau du corps de vanne

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

Code C2 : 1.4435, inox de fonderie

## Données pour la commande

Les données pour la commande offrent un aperçu des configurations standard.

Contrôler la configuration possible avant de passer commande. Autres configurations sur demande.

### Codes de commande

1 Type	Code
Vanne à clapet à siège incliné, commande électrique, actionneur électro-mécanique à arbre creux, eSyDrive	549

2 DN	Code
DN 10	10
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80

3 Forme du corps	Code
Corps de vanne 2 voies	D
Corps en équerre	E

4 Type de raccordement	Code
<b>Embouts</b>	
Embout DIN	0
Embout EN 10357 série B, auparavant DIN 11850 série 1	16
Embout EN 10357 série A (auparavant DIN 11850 série 2) / DIN 11866 série A	17
Embout DIN 11850 série 3	18
Embout SMS 3008	37
Embout ASME BPE	59
Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B	60
Embout ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s	63
Embout ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s	65
<b>Raccords à visser</b>	
Orifice taraudé DIN ISO 228	1
Orifice taraudé BS 21 Rc, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8	3C
Orifice taraudé NPT, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8	3D
Embout fileté DIN ISO 228	9
<b>Bride</b>	
Bride EN 1092, PN 25, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1	10
Bride EN 1092, PN 25, forme B	13
Bride ANSI Class 150 RF	47

4 Type de raccordement	Code
<b>Clamp</b>	
Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF ASME BPE	80
Clamp DIN 32676 série B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1	82
Clamp DIN 32676 série A, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1	86
Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1	88

5 Matériau du corps de vanne	Code
1.4435, inox de fonderie	34
1.4408, inox de fonderie	37
1.4435 (F316L), inox forgé	40
1.4435, inox de fonderie	C2

6 Étanchéité du siège	Code
PTFE	5
PTFE, renforcé à la fibre de verre	5G
1.4404	10

7 Tension/Fréquence	Code
24 V DC	C1

8 Module de régulation	Code
Tout ou Rien, positionneur/régulateur de process	L0

9 Clapet de régulation	Code
Les numéros des clapets de régulation (N° R) en option pour les clapets de régulation linéaires ou proportionnellement modifiés sont indiqués dans le tableau Valeur Kv.	R...

10 Type d'actionneur	Code
Taille d'actionneur 0	0A
Taille d'actionneur 1	1A
Taille d'actionneur 2	2A

11 Version	Code
Ra ≤ 0,6 µm (25 µpouces) pour surfaces en contact avec le fluide, selon ASME BPE SF2 + SF3 intérieur poli mécaniquement	1903
Ra ≤ 0,8 µm (30 µpouces) pour surfaces en contact avec le fluide, selon DIN 11866 H3, intérieur poli mécaniquement	1904
Ra ≤ 0,4 µm (15 µpouces) pour surfaces en contact avec le fluide, selon DIN 11866 H4, ASME BPE SF1 intérieur poli mécaniquement	1909

12 Version spéciale	Code
Version spéciale pour oxygène, température max. du fluide : 60°C, matériaux d'étanchéité et excipients en contact avec le fluide avec contrôle BAM (institut fédéral pour la recherche et les essais des matériaux)	S

13 CONEXO	Code
sans	
Puce RFID intégrée pour l'identification électronique et la traçabilité	C

### Exemple de référence

Option de commande	Code	Description
1 Type	549	Vanne à clapet à siège incliné, commande électrique, actionneur électro-mécanique à arbre creux, eSyDrive
2 DN	50	DN 50
3 Forme du corps	D	Corps de vanne 2 voies
4 Type de raccordement	1	Orifice taraudé DIN ISO 228
5 Matériau du corps de vanne	37	1.4408, inox de fonderie
6 Étanchéité du siège	5	PTFE
7 Tension/Fréquence	C1	24 V DC
8 Module de régulation	L0	Tout ou Rien, positionneur/régulateur de process
9 Clapet de régulation	RS916	60 m³/h - prop. mod.
10 Type d'actionneur	2A	Taille d'actionneur 2
11 Version	1903	Ra ≤ 0,6 µm (25 µpouces) pour surfaces en contact avec le fluide, selon ASME BPE SF2 + SF3 intérieur poli mécaniquement
12 Version spéciale	S	Version spéciale pour oxygène, température max. du fluide : 60°C, matériaux d'étanchéité et excipients en contact avec le fluide avec contrôle BAM (institut fédéral pour la recherche et les essais des matériaux)
13 CONEXO		sans



## Données techniques

### Fluide

**Fluide de service :** Convient pour des fluides neutres ou agressifs, sous la forme liquide ou gazeuse respectant les propriétés physiques et chimiques des matériaux du corps et de l'étanchéité de la vanne.

**Viscosité max. admissible :** 600 mm<sup>2</sup>/s  
Versions pour températures inférieures/supérieures et viscosités supérieures sur demande.

### Température

**Température du fluide :** -10 à 180 °C

**Température ambiante :** -10 à 60 °C

### Pression

**Pression de service :**

DN	Type d'actionneur 0A	Type d'actionneur 1A	Type d'actionneur 2A
10	0 - 25	-	-
15	0 - 25	-	-
20	0 - 20	0 - 25	-
25	0 - 12	0 - 25	-
32	-	0 - 20	-
40	-	0 - 12	0 - 25
50	-	0 - 8	0 - 16
65	-	0 - 5	0 - 10
80	-	0 - 4	0 - 6

Pressions en bar

Toutes les pressions sont données en bars relatifs.

Pour les pressions de service max., il convient de respecter la corrélation pression-température.

Pressions de service supérieures sur demande

**Taux de fuite :**

**Vanne Tout ou Rien**

Étanchéité du siège	Norme	Procédure de test	Taux de fuite	Fluide d'essai
Métallique	DIN EN 12266-1	P12	F	Air
EPDM, FPM, PTFE	DIN EN 12266-1	P12	A	Air

**Vanne de régulation**

Étanchéité du siège	Norme	Procédure de test	Taux de fuite	Fluide d'essai
Métallique	DIN EN 60534-4	1	IV	Air
PTFE, FPM, EPDM	DIN EN 60534-4	1	VI	Air

**Corrélation pression-  
température :**

Code <sup>1)</sup> raccorde- ment	Code <sup>2)</sup> matériau	Pressions de service admissibles en bar à température en °C					
		RT	100	150	200	250	300
<b>1, 9, 17, 37, 60, 63, 3C, 3D</b>	<b>37</b>	25,0	23,8	21,4	18,9	17,5	16,1
<b>0, 16, 17, 18, 37, 59, 60, 65</b>	<b>34</b>	25,0	24,5	22,4	20,3	18,2	16,1
<b>13 (DN 15 - DN 50)</b>	<b>34</b>	25,0	23,6	21,5	19,8	18,6	17,2
<b>80, 88 (DN 15 - DN 40)</b>	<b>34</b>	25,0	21,2	19,3*	-	-	-
<b>80, 88 (DN 50 - DN 80)</b>	<b>34</b>	16,0	16,0	16,0*	-	-	-
<b>82 (DN 15 - DN 32)</b>	<b>34</b>	25,0	21,2	19,3*	-	-	-
<b>82 (DN 40 - DN 65)</b>	<b>34</b>	16,0	16,0	16,0*	-	-	-
<b>86 (DN 15 - DN 40)</b>	<b>34</b>	25,0	21,2	19,3*	-	-	-
<b>86 (DN 50 - DN 65)</b>	<b>34</b>	16,0	16,0	16,0*	-	-	-
<b>10 (DN 15 - DN 50)</b>	<b>37</b>	25,0	25,0	22,7	21,0	19,8	18,5
<b>47 (DN 15 - DN 50)</b>	<b>34</b>	15,9	13,3	12,0	11,1	10,2	9,7
<b>0, 16, 17, 18, 59, 60</b>	<b>40</b>	25,0	20,6	18,7	17,1	15,8	14,8
<b>17, 59, 60</b>	<b>C2</b>	25,0	21,2	19,3	17,9	16,8	15,9

\* Température max. 140 °C

**1) Type de raccordement**

Code 0 : Embout DIN

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

Code 3C : Orifice taraudé BS 21 Rc, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8

Code 3D : Orifice taraudé NPT, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8

Code 9 : Embout fileté DIN ISO 228

Code 10 : Bride EN 1092, PN 25, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1

Code 13 : Bride EN 1092, PN 25, forme B

Code 16 : Embout EN 10357 série B, auparavant DIN 11850 série 1

Code 17 : Embout EN 10357 série A (auparavant DIN 11850 série 2) / DIN 11866 série A

Code 18 : Embout DIN 11850 série 3

Code 37 : Embout SMS 3008

Code 47 : Bride ANSI Class 150 RF

Code 59 : Embout ASME BPE

Code 60 : Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B

Code 63 : Embout ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s

Code 65 : Embout ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s

Code 80 : Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF ASME BPE

Code 82 : Clamp DIN 32676 série B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

Code 86 : Clamp DIN 32676 série A, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

Code 88 : Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

**2) Matériau du corps de vanne**

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

Code 40 : 1.4435 (F316L), inox forgé

Code C2 : 1.4435, inox de fonderie

**Valeurs du Kv :**
**Vanne Tout ou Rien**

	Embout à souder DIN 11850	Embout à souder DIN 11866	Orifice taraudé DIN ISO 228
<b>DN</b>			
<b>10</b>	-	-	-
<b>15</b>	2,4	5,5	5,4
<b>20</b>	-	11,7	10,0
<b>25</b>	-	20,5	15,2
<b>32</b>	-	33,0	23,0
<b>40</b>	-	51,0	41,0
<b>50</b>	-	61,0	68,0
<b>65</b>	-	110,0	95,0
<b>80</b>	-	117,0	130,0

Valeurs du Kv déterminée selon DIN EN 60534. Les valeurs du Kv indiquées se réfèrent au plus grand actionneur pour le diamètre nominal correspondant. Les valeurs du Kv peuvent différer selon les configurations du produit (p. ex. autres types de raccordement ou matériaux du corps).

Valeurs de Kv en m<sup>3</sup>/h

**Pression de service :**
**Clapet de régulation standard (DIN)**

DN	Valeurs du Kv	Pression de service	Type d'actionneur	linéaire	proportionnel
<b>15</b>	5,0	32,0	0A	RS920	RS930
<b>20</b>	10,0	20,0	0A	RS921	RS931
<b>25</b>	15,0	12,0	0A	RS922	RS932
	15,0	32,0	1A	RS923	RS933
<b>32</b>	24,0	20,0	1A	RS924	RS934
<b>40</b>	38,0	12,0	1A	RS925	RS935
	38,0	20,0	2A	RS905	RS915
<b>50</b>	50,0	8,0	1A	RS926	RS936
	60,0	20,0	2A	RS906	RS916
<b>65</b>	60,0	5,0	1A	-	RS937
	60,0	15,0	2A	-	RS917
<b>80</b>	80,0	4,0	1A	-	RS938
	80,0	6,0	2A	-	RS918

Valeurs de Kv en m<sup>3</sup>/h

**Clapet de régulation standard (ANSI)**

DN	Valeurs du Kv	Pression de service	Type d'actionneur	linéaire	proportionnel
<b>15</b>	2,7	32,0	0A	RS961	RS971
<b>20</b>	6,3	20,0	0A	RS962	RS972
<b>25</b>	13,3	12,0	0A	RS963	RS973
	13,3	32,0	1A	RS964	RS974
<b>40</b>	35,6	12,0	1A	RS965	RS975
	35,6	20,0	2A	RS945	RS955
<b>50</b>	50,0	8,0	1A	RS966	RS976
	58,0	20,0	2A	RS946	RS956
<b>65</b>	60,0	5,0	1A	-	RS977
	60,0	15,0	2A	-	RS957
<b>80</b>	80,0	4,0	1A	-	RS978
	80,0	6,0	2A	-	RS958

Valeurs de Kv en m<sup>3</sup>/h

Pression de service :

Clapet de régulation standard à siège réduit

DN	Valeurs du Kv	Pression de service	Type d'actionneur	linéaire	proportionnel
<b>15</b>	0,10 <sup>1)</sup>	25,0	0A	RA204	RA407
	0,16 <sup>1)</sup>	25,0	0A	RB210	RA408
	0,25 <sup>1)</sup>	25,0	0A	RB211	RB407
	0,40 <sup>1)</sup>	25,0	0A	RB212	RB408
	0,63 <sup>1)</sup>	25,0	0A	RC207	RC408
	1,00 <sup>1)</sup>	25,0	0A	RC208	RC409
	1,60	25,0	0A	RD209	RD409
	2,50 <sup>2)</sup>	25,0	0A	RE210	RE410
<b>20</b>	1,60	25,0	0A	RD210	RD410
	2,50	25,0	0A	RE211	RE411
	4,00	25,0	0A	RF212	RF412
	6,30 <sup>2)</sup>	25,0	0A	RG213	RG413
<b>25</b>	2,50	25,0	0A	RE212	RE412
	4,00	25,0	0A	RF213	RF413
	6,30	25,0	0A	RG214	RG414
	10,0 <sup>2)</sup>	18,0	0A	RH213	RH413
<b>32</b>	4,00	25,0	0A	RF214	RF414
	6,30	25,0	0A	RG215	RG415
	10,00	20,0	0A	RH214	RH414
	16,00	12,0	0A	RJ210	RJ410
<b>40</b>	6,30	25,0	0A	RG216	RG416
	10,00	20,0	0A	RH215	RH415
	16,00	12,0	0A	RJ211	RJ411
	25,00	18,0	1A	RK207	RK407
<b>50</b>	10,00	18,0	0A	RH216	RH416
	16,00	12,0	0A	RJ212	RJ412
	25,00	19,0	1A	RK208	RK408
	40,00	12,0	1A	RM204	RM404

1) étanchéité métallique

2) ne convient pas aux codes de raccordement 37, 59, 80, 88

Valeurs de Kv en m<sup>3</sup>/h

## Conformité du produit

**Denrées alimentaires :** Règlement (CE) n° 1935/2004\*  
 Règlement (CE) n° 10/2011\*  
 FDA\*  
 \* selon la version et/ou les paramètres de fonctionnement

**Directive des Équipements Sous Pression :** 2014/68/UE

**Directive Machines :** 2006/42/UE

## Données mécaniques

**Protection :** IP 65 selon EN 60529                      Type d'actionneur 0A, 2A  
 IP 61 selon EN 60529                                      Type d'actionneur 1A

**Poids :**                      **Actionneur**  
 Type d'actionneur 0A                                      1,8 kg  
 Type d'actionneur 1A                                      3,0 kg  
 Type d'actionneur 2A                                      9,0 kg

### Corps

Types de raccordement	0, 16, 17, 18, 37, 59, 60, 63, 65	1, 31, 3B	9	10, 13, 47	80, 82, 86, 88
Corps de vanne	Embout K514	Orifice taraudé	Embout fileté	Bride K514	Clamp
DN					
15	0,24	0,35	0,31	1,8	0,370
20	0,50	0,35	0,50	2,5	0,634
25	0,50	0,35	0,65	3,1	0,628
32	0,90	0,75	1,00	4,6	1,080
40	1,10	0,98	1,30	5,1	1,282
50	1,80	1,70	1,80	7,2	2,070
65	3,40	3,20	3,40	-	3,692
80	4,20	4,10	4,40	-	4,602

Poids en kg

**Temps de manœuvre :** Type d'actionneur 0A                      6 mm/s  
 Type d'actionneur 1A                                      6 mm/s  
 Type d'actionneur 2A                                      4 mm/s

## Données électriques

Tension d'alimentation :	Taille d'actionneur 0	Taille d'actionneur 1	Taille d'actionneur 2
Tension d'alimentation	Uv = 24 V DC ± 10 %		
Puissance	max. 28 W	max. 65 W	max. 120 W
Mode de fonctionnement (fonctionnement Tout ou Rien)	100 % de la durée de fonctionnement		
Mode de fonctionnement (fonctionnement de régulation)	classe C selon EN 15714-2		
Protection en cas d'inversion de polarité	Oui		

## Signaux d'entrée analogiques

### Signal de consigne

Signal d'entrée : 0/4 - 20 mA; 0 – 10 V DC (fonction au choix via IO-Link)

Type d'entrée : passive

Résistance d'entrée : 250 Ω

Précision / linéarité : ≤ ±0,3 % de la valeur finale

Dérive thermique : ≤ ±0,1 % / 10°K

Résolution : 12 bits

Protection en cas d'inversion de polarité : non

Protection contre les surcharges : oui (jusqu'à ± 24 V DC)

### Signal de mesure du process

Signal d'entrée : 0/4 - 20 mA; 0 – 10 V DC (fonction au choix via IO-Link)

Type d'entrée : passive

Résistance d'entrée : 250 Ω

Précision / linéarité : ≤ ±0,3 % de la valeur finale

Dérive thermique : ≤ ±0,1 % / 10°K

Résolution : 12 bits

Protection en cas d'inversion de polarité : non

Protection contre les surcharges : oui (jusqu'à ± 24 V DC)

### **Signaux d'entrée digitaux**

<b>Entrées digitales :</b>	3
<b>Fonction :</b>	au choix via le logiciel
<b>Tension :</b>	24 V DC
<b>Niveau logique « 1 » :</b>	>14 V DC
<b>Niveau logique « 0 » :</b>	< 8 V DC
<b>Courant d'entrée :</b>	typ. 2,5 mA (à 24 V DC)

### **Signaux de sortie analogiques**

#### **Signal de mesure**

<b>Signal de sortie :</b>	0/4 - 20 mA; 0 – 10 V DC (fonction au choix via IO-Link)
<b>Type de sortie :</b>	active (AD5412)
<b>Précision :</b>	$\leq \pm 1$ % de la valeur finale
<b>Dérive thermique :</b>	$\leq \pm 0,1$ % / 10°K
<b>Résistance :</b>	$\leq 750$ k $\Omega$
<b>Résolution :</b>	10 bits
<b>Protection contre les surcharges :</b>	oui (jusqu'à $\pm 24$ V DC)
<b>Résistance aux courts-circuits :</b>	oui

### **Signaux de sortie digitaux**

#### **Sorties de commutation 1 et 2**

<b>Version :</b>	2x micro-switch inverseur à potentiel nul
<b>Puissance de commutation :</b>	125 V AC / 2 A 48 V DC / 2 A
<b>Points de commutation :</b>	réglables de 0 à 100 %

#### **Sortie de commutation 3**

<b>Fonction :</b>	Signal anomalie
<b>Type de contact :</b>	Push-Pull
<b>Tension de commutation :</b>	Tension d'alimentation
<b>Courant de commutation :</b>	$\leq 0,1$ A
<b>Chute de tension :</b>	max. 2,5 V DC à 0,1 A
<b>Protection contre les surcharges :</b>	oui (jusqu'à $\pm 24$ V DC)
<b>Résistance aux courts-circuits :</b>	oui
<b>Résistance de rappel :</b>	120 k $\Omega$

## Communication

<b>Interface :</b>	Ethernet
<b>Fonction :</b>	Paramétrage via navigateur web
<b>Adresse IP :</b>	192.168.2.1, modifiable via navigateur web
<b>Masque de sous-réseau :</b>	255.255.252.0, modifiable via navigateur web

Pour utiliser le serveur Web, l'actionneur et l'ordinateur doivent communiquer en réseau. L'adresse IP de l'actionneur est alors saisie dans le navigateur Web et l'actionneur peut alors être paramétré. Pour utiliser plus d'un actionneur, chaque actionneur doit se voir attribuer une adresse IP unique sur le même réseau.

## Connexions électriques

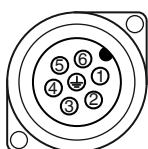
### AVIS

#### Connecteur femelle/mâle adapté !

Le connecteur femelle/mâle adapté est fourni pour X1, X3 et X4.

Le connecteur femelle/mâle adapté pour X2 **n'est pas** fourni.

#### Connexion X1



Connecteur mâle 7 pôles Sté. Binder, type 693

Broche	Nom du signal
Broche 1	Uv, tension d'alimentation 24 V DC
Broche 2	Uv masse
Broche 3	Sortie relais K1, commun
Broche 4	Sortie relais K1, contact à fermeture
Broche 5	Sortie relais K2, commun
Broche 6	Sortie relais K2, contact à fermeture
Broche PE	Terre fonctionnelle

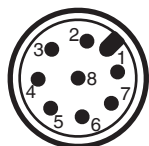
#### Connexion X2



Prise encastrable M12 5 pôles, code D

Broche	Nom du signal
Broche 1	Tx + (Ethernet)
Broche 2	Rx + (Ethernet)
Broche 3	Tx - (Ethernet)
Broche 4	Rx - (Ethernet)
Broche 5	Blindage



**Connexion X3**


Connecteur M12 8 pôles, code A

Broche	Nom du signal
Broche 1	I + entrée du signal de consigne
Broche 2	I – entrée du signal de consigne
Broche 3	I + sortie de la recopie
Broche 4	Masse (sortie de la recopie, entrées digitales 1 – 3, sortie de message d'erreur)
Broche 5	Sortie de message d'erreur 24 V DC
Broche 6	Entrée digitale 3
Broche 7	Entrée digitale 1
Broche 8	Entrée digitale 2

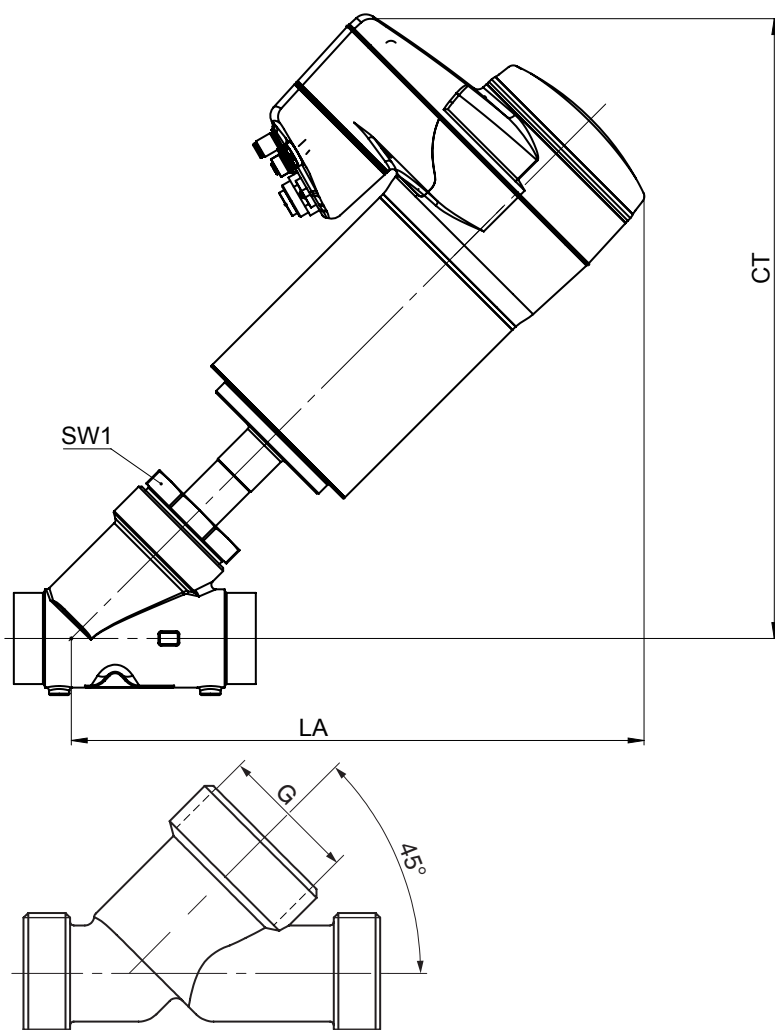
**Connexion X4**


Prise encastrable M12 4 pôles, code A

Broche	Nom du signal
Broche 1	UV, 24 V DC alimentation du signal de mesure
Broche 2	n.c.
Broche 3	X-, entrée du signal de mesure
Broche 4	X+, entrée du signal de mesure
Broche 5	n.c.

## Dimensions

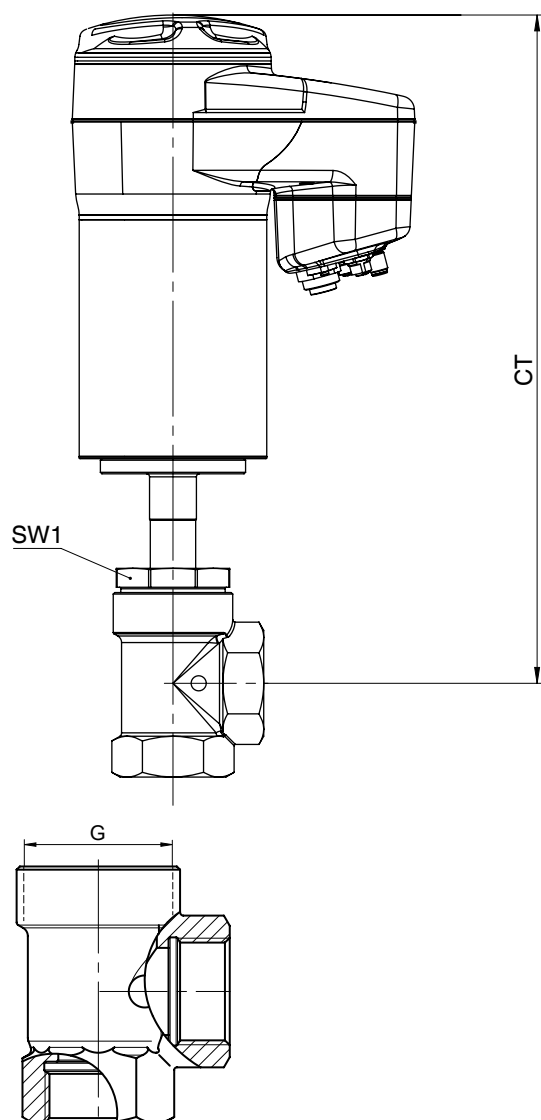
### Cotes d'encombrement de la vanne avec corps à passage en ligne



DN	SW1	G	Type d'actionneur 0A		Type d'actionneur 1A		Type d'actionneur 2A	
			CT	LA	CT	LA	CT	LA
10	36	-	287,0	242,0	-	-	-	-
15	36	M 34x1,5	290,0	245,0	-	-	-	-
20	41	M 40x1,5	300,0	255,0	341,0	299,0	-	-
25	46	M 45x1,5	300,0	255,0	341,0	299,0	-	-
32	55	M 52x1,5	-	-	349,0	307,0	402,0	368,0
40	60	M 60x2,0	-	-	354,0	312,0	407,0	373,0
50	75	M 72x2,0	-	-	362,0	320,0	405,0	381,0
65	75	M 90x2,0	-	-	375,0	333,0	428,0	394,0
80	75	M 105x2,0	-	-	-	-	445,0	411,0

Dimensions en mm

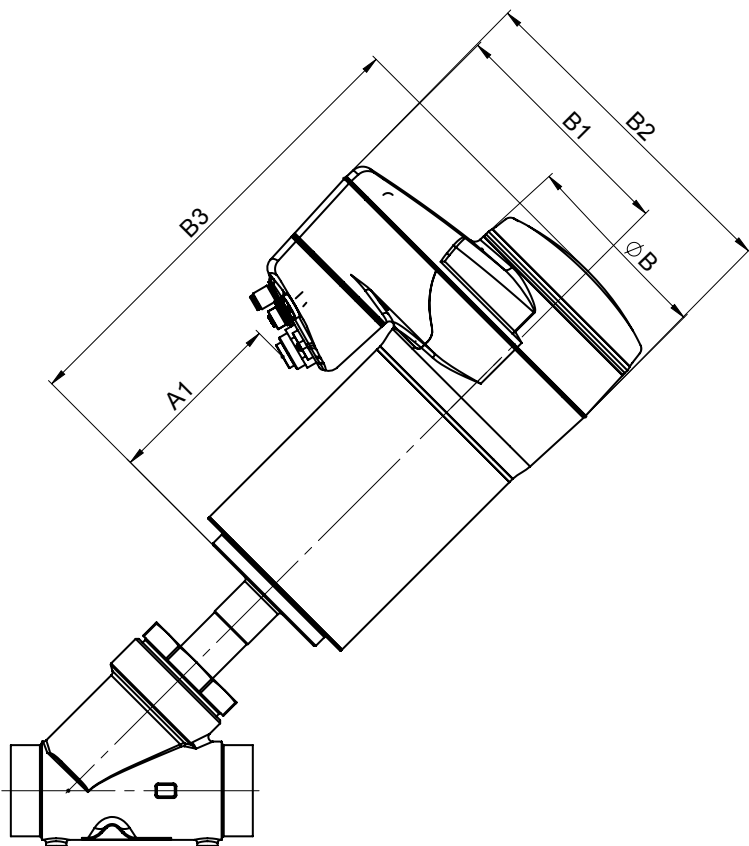
## Cotes d'encombrement de la vanne avec corps à passage en équerre



DN	SW1	R	Type d'actionneur 0A	Type d'actionneur 1A	Type d'actionneur 2A
			CT	CT	CT
15	36	G ½	293,0	-	-
20	41	G ¾	296,0	353,0	-
25	46	G 1	300,0	357,0	-
32	55		-	360,0	429,0
40	60		-	365,0	434,0
50	75		-	372,0	441,0

Dimensions en mm

## Dimensions de l'actionneur

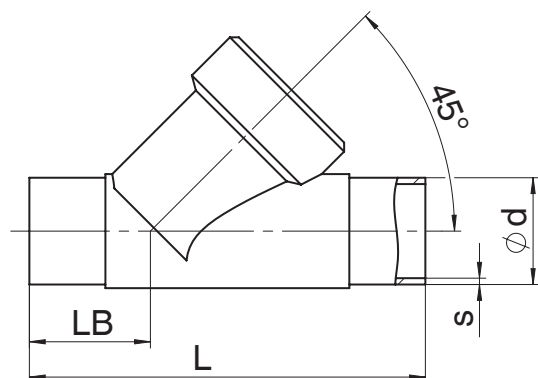


Type d'actionneur	A1	B	B1	B2	B3
<b>0A</b>	45,0	68,0	126,0	160,0	193,0
<b>1A</b>	86,0	82,0	132,0	172,0	252,0
<b>2A</b>	121,0	129,0	157,0	224,0	304,0

Dimensions en mm

## Dimensions du corps

### Embout



DN	Code <sup>1)</sup> raccordement											
	0		16		17		18		60			
	Code matériau 34 <sup>2)</sup>											
	L	LB	ø d	s	ø d	s	ø d	s	ø d	s	ø d	s
10	105,0	35,5	-	-	12,0	1,0	13,0	1,5	14,0	2,0	17,2	1,6
15	105,0	35,5	18,0	1,5	18,0	1,0	19,0	1,5	20,0	2,0	21,3	1,6
20	120,0	39,0	22,0	1,5	22,0	1,0	23,0	1,5	24,0	2,0	26,9	1,6
25	125,0	38,5	28,0	1,5	28,0	1,0	29,0	1,5	30,0	2,0	33,7	2,0
40	160,0	47,0	40,0	1,5	40,0	1,0	41,0	1,5	42,0	2,0	48,3	2,0
32	155,0	48,0	-	-	34,0	1,0	35,0	1,5	36,0	2,0	42,4	2,0
50	180,0	48,0	52,0	1,5	52,0	1,0	53,0	1,5	54,0	2,0	60,3	2,0

Dimensions en mm

#### 1) Type de raccordement

Code 0 : Embout DIN

Code 16 : Embout EN 10357 série B, auparavant DIN 11850 série 1

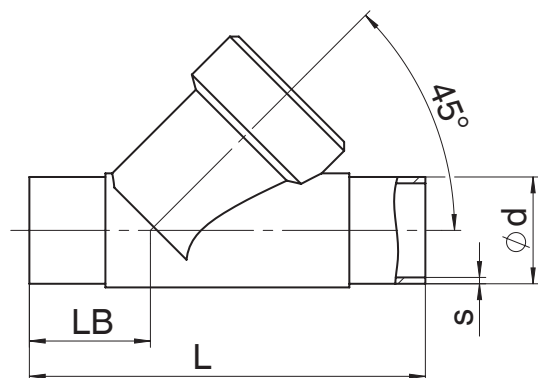
Code 17 : Embout EN 10357 série A (auparavant DIN 11850 série 2) / DIN 11866 série A

Code 18 : Embout DIN 11850 série 3

Code 60 : Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B

#### 2) Matériau du corps de vanne

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

**Embout**


DN	Code <sup>1)</sup> raccordement							
	37				59		65	
	Code matériau 34 <sup>2)</sup>							
	L	LB	ø d	s	ø d	s	ø d	s
15	105,0	35,5	-	-	12,70	1,65	21,3	2,77
20	120,0	39,0	-	-	19,05	1,65	26,7	2,87
25	125,0	38,5	25,0	1,2	25,40	1,65	33,4	3,88
40	160,0	47,0	38,0	1,2	38,10	1,65	42,4	3,56
32	155,0	48,0	-	-	-	-	48,3	3,68
50	180,0	48,0	51,0	1,2	50,80	1,65	60,3	3,91

Dimensions en mm

 1) **Type de raccordement**

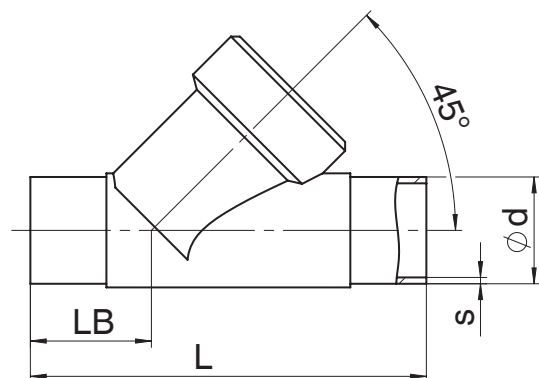
Code 37 : Embout SMS 3008

Code 59 : Embout ASME BPE

Code 65 : Embout ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s

 2) **Matériau du corps de vanne**

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

**Embout**


DN	Code <sup>1)</sup> raccordement											
	17				37		59		60		63	
	Code <sup>2)</sup> matériau 37											
	L	LB	ø d	s	ø d	s	ø d	s	ø d	s	ø d	s
15	100,0	33,0	19,0	1,5	-	-	-	-	21,3	1,6	21,3	2,11
20	108,0	33,0	23,0	1,5	-	-	-	-	26,9	1,6	26,7	2,11
25	112,0	32,0	29,0	1,5	-	-	-	-	33,7	2,0	33,4	2,75
40	146,0	40,0	41,0	1,5	-	-	-	-	48,3	2,0	-	-
32	137,0	39,0	35,0	1,5	-	-	-	-	42,4	2,0	48,3	2,77
50	160,0	38,0	53,0	1,5	-	-	-	-	60,3	2,0	60,3	2,77
65	290,0	96,0	70,0	2,0	63,5	1,6	63,50	1,65	76,1	2,0	73,0	3,05
80	310,0	95,0	85,0	2,0	76,1	1,6	76,20	1,65	88,9	2,3	88,9	3,05

Dimensions en mm

 1) **Type de raccordement**

Code 17 : Embout EN 10357 série A (auparavant DIN 11850 série 2) / DIN 11866 série A

Code 37 : Embout SMS 3008

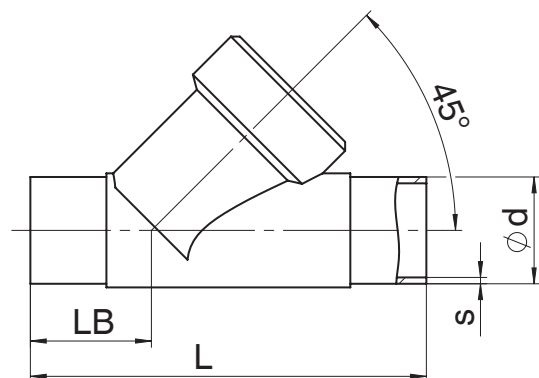
Code 59 : Embout ASME BPE

Code 60 : Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B

Code 63 : Embout ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s

 2) **Matériau du corps de vanne**

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

**Embout**


DN	Code <sup>1)</sup> raccordement							
	17				59		60	
	Code matériau C2 <sup>2)</sup>							
	L	LB	ø d	s	ø d	s	ø d	s
<b>8</b>	105,0	35,5	-	-	-	-	13,5	1,6
<b>10</b>	105,0	35,5	13,0	1,5	-	-	17,2	1,6
<b>15</b>	105,0	35,5	19,0	1,5	12,70	1,65	21,3	1,6
<b>20</b>	120,0	39,0	23,0	1,5	19,05	1,65	26,9	1,6
<b>25</b>	125,0	39,5	29,0	1,5	25,40	1,65	33,7	2,0
<b>40</b>	160,0	47,0	41,0	1,5	38,10	1,65	48,3	2,0
<b>32</b>	155,0	48,0	35,0	1,5	-	-	42,4	2,0
<b>50</b>	180,0	48,0	53,0	1,5	50,80	1,65	60,3	2,0
<b>65</b>	290,0	96,0	70,0	2,0	63,50	1,65	76,1	2,0
<b>80</b>	310,0	95,0	85,0	2,0	76,20	1,65	88,9	2,3

Dimensions en mm

**1) Type de raccordement**

Code 17 : Embout EN 10357 série A (auparavant DIN 11850 série 2) / DIN 11866 série A

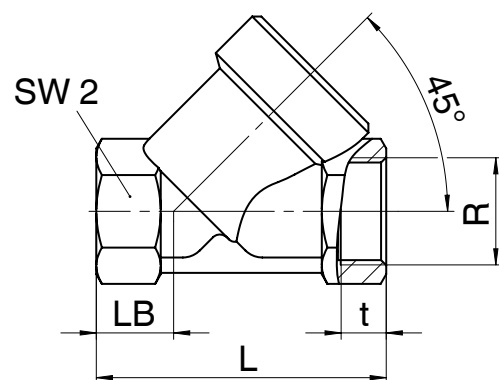
Code 59 : Embout ASME BPE

Code 60 : Embout ISO 1127 / EN 10357 série C / DIN 11866 série B

**2) Matériau du corps de vanne**

Code C2 : 1.4435, inox de fonderie



**Orifice taraudé, forme de corps D**


DN	Code raccordement 1 <sup>1)</sup>				
	Code matériau 37 <sup>2)</sup>				
	L	LB	SW2	R	t
10	65,0	16,5	27,0	G 3/8	11,4
15	65,0	16,5	27,0	G 1/2	15,0
20	75,0	17,5	32,0	G 3/4	16,3
25	90,0	24,0	41,0	G 1	19,1
32	110,0	33,0	50,0	G 1¼	21,4
40	120,0	30,0	55,0	G 1½	21,4
50	150,0	40,0	70,0	G 2	25,7
65	190,0	46,0	85,0	G 2½	30,2
80	220,0	50,0	100,0	G 3	33,3

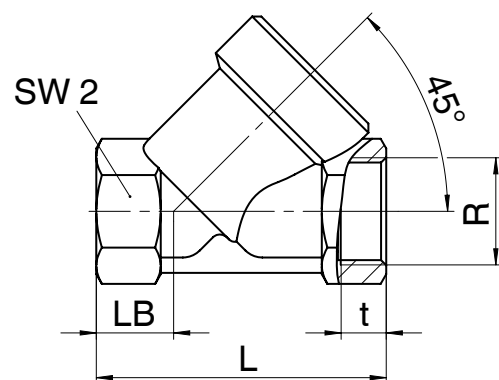
Dimensions en mm

**1) Type de raccordement**

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

**2) Matériau du corps de vanne**

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

**Orifice taraudé, forme de corps D**


DN	Code <sup>1)</sup> raccordement									
	3C					3D				
	Code matériau 37 <sup>2)</sup>									
	L	LB	SW2	R	t	L	LB	SW2	R	t
15	65,0	16,5	27,0	Rc 1/2	15,0	65,0	16,5	27,0	1/2" NPT	13,6
20	75,0	17,5	32,0	Rc 3/4	16,3	75,0	17,5	32,0	3/4" NPT	14,1
25	90,0	24,0	41,0	Rc 1	19,1	90,0	24,0	41,0	1" NPT	17,0
32	110,0	33,0	50,0	Rc 1¼	21,4	110,0	33,0	50,0	1¼" NPT	17,5
40	120,0	30,0	55,0	Rc 1½	21,4	120,0	30,0	55,0	1½" NPT	17,3
50	150,0	40,0	70,0	Rc 2	25,7	150,0	40,0	70,0	2" NPT	17,8
65	190,0	46,0	85,0	Rc 2½	30,2	190,0	46,0	85,0	2½" NPT	23,7
80	220,0	50,0	100,0	Rc 3	33,3	220,0	50,0	100,0	3" NPT	25,8

Dimensions en mm

**1) Type de raccordement**

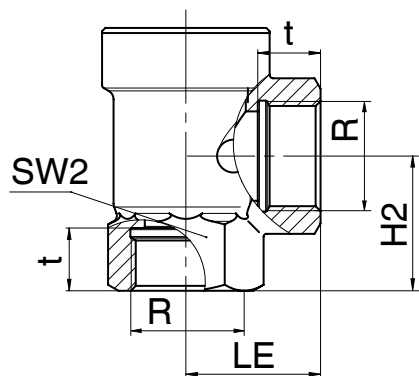
Code 3C : Orifice taraudé BS 21 Rc, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8

Code 3D : Orifice taraudé NPT, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8

**2) Matériau du corps de vanne**

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

## Orifice taraudé, forme de corps E



DN	Code <sup>1)</sup> raccordement									
	1					3D				
	Code matériau 37 <sup>2)</sup>									
	SW2	LE	H2	R	t	SW2	LE	H2	R	t
15	27,0	30,0	30,0	G 1/2	15,0	27,0	30,0	30,0	1/2" NPT	13,6
20	32,0	35,0	37,5	G 3/4	16,3	32,0	35,0	37,5	3/4" NPT	14,1
25	41,0	41,0	41,0	G 1	19,1	41,0	41,0	41,0	1" NPT	17,0
32	50,0	50,0	48,0	G 1 ¼	21,4	50,0	50,0	48,0	1 ¼" NPT	17,5
40	55,0	50,0	55,0	G 1 ½	21,4	55,0	50,0	55,0	1 ½" NPT	17,3
50	70,0	60,0	62,0	G 2	25,7	70,0	60,0	62,0	2" NPT	17,8

Dimensions en mm

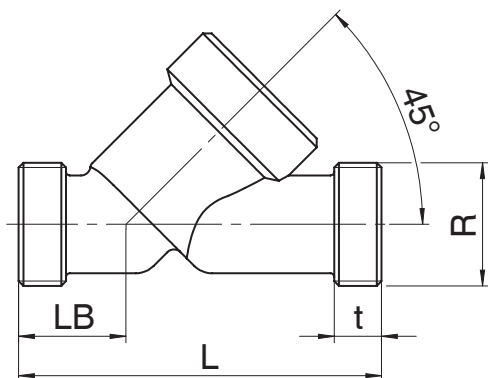
1) **Type de raccordement**

Code 1 : Orifice taraudé DIN ISO 228

Code 3D : Orifice taraudé NPT, dimension entre extrémités ETE DIN 3202-4 série M8

2) **Matériau du corps de vanne**

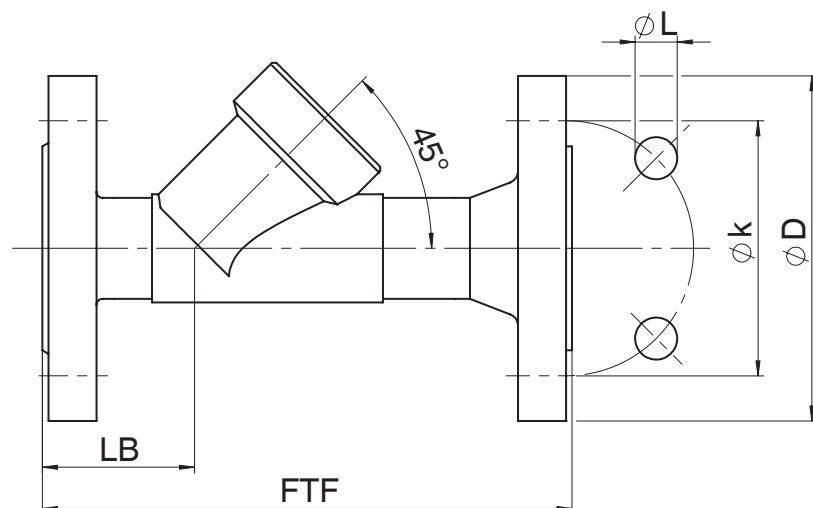
Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

**Embout fileté**


DN	Code raccordement 9 <sup>1)</sup>			
	Code matériau 37 <sup>2)</sup>			
	L	LB	R	t
15	90,0	25,0	G 3/4	12,0
20	110,0	30,0	G 1	15,0
25	118,0	30,0	G 1¼	15,0
32	130,0	38,0	G 1½	13,0
40	140,0	35,0	G 1¾	13,0
50	175,0	50,0	G 2¾	15,0
65	216,0	52,0	G 3	15,0
80	254,0	64,0	G 3½	18,0

Dimensions en mm

- 1) **Type de raccordement**  
Code 9 : Embout fileté DIN ISO 228
- 2) **Matériau du corps de vanne**  
Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

**Bride, encombrement EN 558, série 1**


DN	Code raccordement 10 <sup>1)</sup>					
	Code matériau 37 <sup>2)</sup>					
	FTF	LB	ø D	ø L	ø k	n
15	130,0	33,0	95,0	14,0	65,0	4
20	150,0	45,0	105,0	14,0	75,0	4
25	160,0	44,0	115,0	14,0	85,0	4
32	180,0	51,0	140,0	18,0	100,0	4
40	200,0	52,0	150,0	18,0	110,0	4
50	230,0	50,0	165,0	18,0	125,0	4

Dimensions en mm

n = nombre de vis

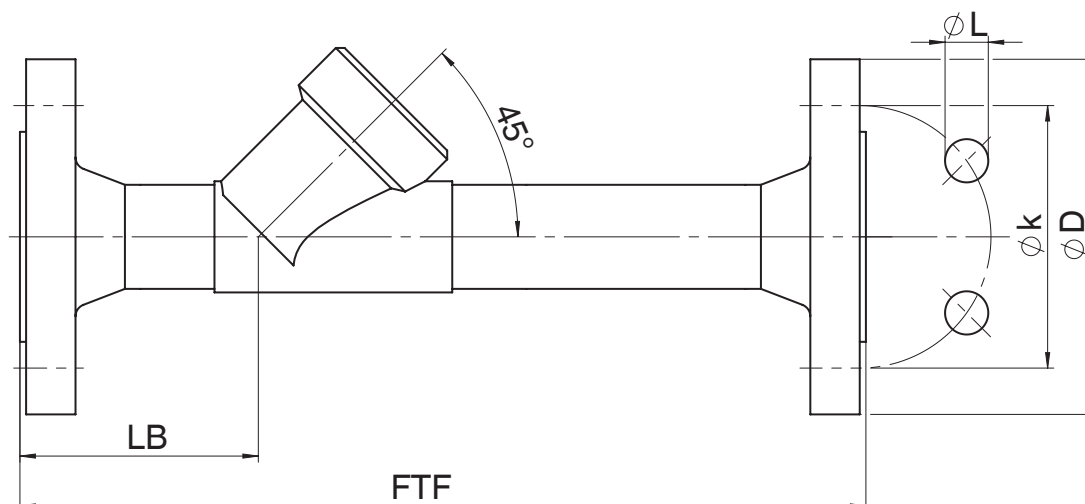
**1) Type de raccordement**

Code 10 : Bride EN 1092, PN 25, forme B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1, ISO 5752, série de base 1

**2) Matériau du corps de vanne**

Code 37 : 1.4408, inox de fonderie

## Bride, encombrement spécial



DN	Code <sup>1)</sup> raccordement									
	13						47			
	Code matériau 34 <sup>2)</sup>									
	FTF	LB	ø D	ø L	ø k	n	ø D	ø L	ø k	n
15	210,0	72,0	95,0	14,0	65,0	4	89,0	15,7	60,5	4
20	280,0	78,0	105,0	14,0	75,0	4	98,6	15,7	69,8	4
25	280,0	77,0	115,0	14,0	85,0	4	108,0	15,7	79,2	4
32	310,0	89,0	140,0	18,0	100,0	4	117,3	15,7	88,9	4
40	320,0	91,0	150,0	18,0	110,0	4	127,0	15,7	98,6	4
50	330,0	95,0	165,0	18,0	125,0	4	152,4	19,1	120,7	4

Dimensions en mm

n = nombre de vis

1) **Type de raccordement**

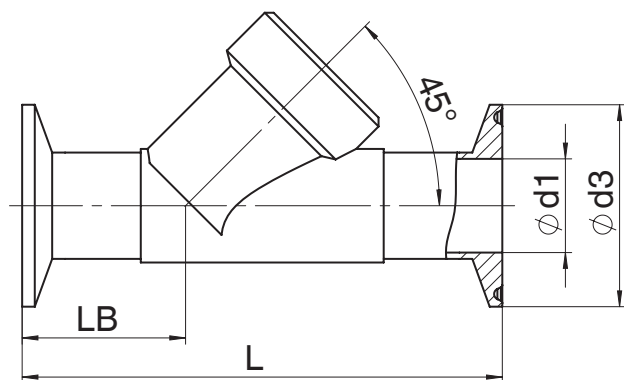
Code 13 : Bride EN 1092, PN 25, forme B

Code 47 : Bride ANSI Class 150 RF

2) **Matériau du corps de vanne**

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

## Clamp DIN



DN	Code raccordement 82 <sup>1)</sup>								
	Code <sup>2)</sup> matériau								
		34				C2			
	NPS	LB	L	ø d1	ø d3	LB	L	ø d1	ø d3
15	1/2"	47,5	130,0	18,1	50,5	47,5	130,0	18,1	50,5
20	3/4"	54,0	150,0	23,7	50,5	54,0	150,0	23,7	50,5
25	1"	56,0	160,0	29,7	50,5	56,0	160,0	29,7	50,5
32	1 ¼"	62,0	180,0	38,4	64,0	62,0	180,0	38,4	64,0
40	1 ½"	67,0	200,0	44,3	64,0	67,0	200,0	44,3	64,0
50	2"	73,0	230,0	56,3	77,5	73,0	230,0	56,3	77,5
65	2 ½"	-	-	-	-	120,0	290,0	72,1	91,0
80	3"	-	-	-	-	119,0	310,0	84,3	106,0

DN	Code raccordement 86 <sup>1)</sup>								
	Code <sup>2)</sup> matériau								
		34				C2			
	NPS	LB	L	ø d1	ø d3	LB	L	ø d1	ø d3
15	1/2"	47,5	130,0	16,0	34,0	47,5	130,0	16,0	34,0
20	3/4"	54,0	150,0	20,0	34,0	54,0	150,0	20,0	34,0
25	1"	56,0	160,0	26,0	50,5	56,0	160,0	26,0	50,5
32	1 ¼"	62,0	180,0	32,0	50,5	62,0	180,0	32,0	50,5
40	1 ½"	67,0	200,0	38,0	50,5	67,0	200,0	38,0	50,5
50	2"	73,0	230,0	50,0	64,0	73,0	230,0	50,0	64,0
65	2 ½"	-	-	-	-	120,0	290,0	66,0	91,0
80	3"	-	-	-	-	119,0	310,0	81,0	106,0

Dimensions en mm

### 1) Type de raccordement

Code 82 : Clamp DIN 32676 série B, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

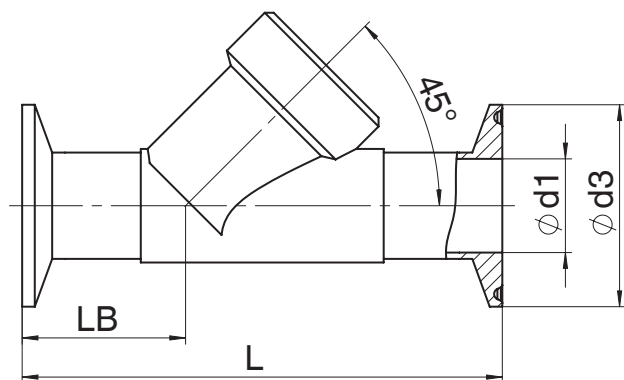
Code 86 : Clamp DIN 32676 série A, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

### 2) Matériau du corps de vanne

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

Code C2 : 1.4435, inox de fonderie

## Clamp ASME



DN	Code <sup>1)</sup> raccordement												
	80						88						
	Code <sup>2)</sup> matériau												
	NPS	34				34				C2			
LB		L	ø d1	ø d3	LB	L	ø d1	ø d3	LB	L	ø d1	ø d3	
15	1/2"	33,5	101,6	9,40	25,0	47,5	130,0	9,40	25,0	47,5	130,0	9,40	25,0
20	3/4"	30,0	101,6	15,75	25,0	54,0	150,0	15,75	25,0	54,0	150,0	15,75	25,0
25	1"	33,0	114,3	22,10	50,5	56,0	160,0	22,10	50,5	56,0	160,0	22,10	50,5
32	1 1/4"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40	1 1/2"	37,0	139,7	34,80	50,5	67,0	200,0	34,80	50,5	67,0	200,0	34,80	50,5
50	2"	36,5	158,8	47,50	64,0	73,0	230,0	47,50	64,0	73,0	230,0	47,50	64,0
65	2 1/2"	-	-	-	-	-	-	-	-	120,0	290,0	60,20	77,5
80	3"	-	-	-	-	-	-	-	-	119,0	310,0	72,90	91,0

Dimensions en mm

### 1) Type de raccordement

Code 80 : Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF ASME BPE

Code 88 : Clamp ASME BPE, dimensions face-à-face FAF EN 558 série 1

### 2) Matériau du corps de vanne

Code 34 : 1.4435, inox de fonderie

Code C2 : 1.4435, inox de fonderie

## Accessoires

### GEMÜ 1218



Pour GEMÜ 1218, il s'agit d'un connecteur (connecteur femelle / connecteur mâle) 7 pôles. Forme du connecteur droite et/ou coudée à 90°.

### Informations pour la commande

Connecteur Binder GEMÜ 1218			
<b>Connexion X1 – tension d'alimentation, sorties relais</b>			
Connecteur femelle Binder	Connecteur correspondant séries 468/eSy	Bornier/vis, 7 pôles	88220649 <sup>1)</sup>
		Bornier/vis, 7 pôles, 90°	88377714

1) fait partie de la livraison




**GEMÜ 1219**
**Connecteur femelle / connecteur mâle M12**

Pour GEMÜ 1219, il s'agit d'un connecteur (connecteur femelle / connecteur mâle) M12, 5 pôles. Forme du connecteur droite et/ou coudée à 90°. Longueur de câble définie ou à câbler librement avec raccord fileté. Différents matériaux disponibles pour la bague fileté.

**Informations pour la commande**

Câble Ethernet / M12 GEMÜ 1219			
<b>Connexion X2 - connexion réseau</b>			
Connecteur mâle M12, droit, 4 pôles	câblé, câble de 1 mètre	RJ45 Ethernet	88450499
	câblé, câble de 4 mètres		88450500
	câblé, câble de 15 mètres		88450502
<b>Connexion X3 – entrées et sorties analogiques / digitales</b>			
Connecteur femelle M12, droit, 8 pôles	à câbler, pour câble de Ø de 6 à 8 mm		88304829 <sup>1)</sup>
	câblé, 2 mètres, PVC/gris		88475143
	câblé, 5 mètres, PVC/gris		88475147
Connecteur femelle M12, coudé, 8 pôles	à câbler, pour câble de Ø de 6 à 8 mm		88422823
	câblé, 5 mètres, câble PUR noir		88374574
<b>Connexion X4 – alimentation du signal de mesure, entrée du signal de mesure</b>			
Connecteur mâle M12, droit, 5 pôles	à câbler, PG7	laiton nickelé	88208641 <sup>1)</sup>
	câblé, 2 mètres, câble PUR noir	5 x 0,34, laiton nickelé	88208643
	câblé, 5 mètres, câble PUR noir	5 x 0,34, laiton nickelé	88208644
Connecteur mâle M12, coudé, 5 pôles	à câbler, pour câble de Ø de 6 à 8 mm	laiton nickelé	88208645
	câblé, 2 mètres, câble PUR noir	5 x 0,34, laiton nickelé	88208649
	câblé, 5 mètres, câble PUR noir	5 x 0,34, laiton nickelé	88208650

1) fait partie de la livraison

# Specification sheet

for designing regulating cones for globe valves

Project (customer) \_\_\_\_\_ Calculation number (GEMÜ) \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

Contact person \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

## Technical requirements

Medium <sup>1)</sup> \_\_\_\_\_

Requirement characteristic	1st operating point maximum flow	2nd operating point medium flow	3rd operating point minimum flow
Media temperature <sup>4)</sup>			
Inlet pressure			
Outlet pressure			
<b>Flow rate <sup>2, 3)</sup></b>			
in [m <sup>3</sup> /h] for liquids			
Gases <sup>6)</sup>			
in [kg/h] for steam			

Valve body / Actuator	Type			
	Required valve DN			
	Max. operating pressure			
	Ambient temperature <sup>5)</sup>			
	Max. media temperature			
	Connection			
	Body material			
	Seat seal	PTFE	Other	
	Control function	NC (normally closed)	DA (double acting)	Double acting (normally open)
	Control pressure	min	max	
Regulating cone	Characteristic	linear	modified equal-percentage	
	Other			

- Liquid or gas?  
For media other than water or air, it is necessary to give data for the density and viscosity (with unit of measurement) of the medium. Otherwise we will assume data for standard conditions.
- For steam especially, the minimum or maximum flow rate should be assigned to the appropriate inlet or outlet pressure. The temperature of the medium should also be taken into account.
- GEMÜ recommends a positioning ratio of 1 : 10 (e.g. minimum flow rate is 10 m<sup>3</sup>/h and the maximum flow rate is 100 m<sup>3</sup>/h). Please note that the valve only controls reliably from a flow of about 10% of the max. Kv value on account of the valve opening behaviour. Other positioning ratios are possible on request or in the selection of standard regulating cones, see overleaf.
- The media temperature range must be specified for steam applications. T = 20 °C is assumed unless specified otherwise.
- This data is not absolutely necessary. A room temperature of 20 °C is assumed unless specified otherwise.
- Basis: standard conditions 0 °C, 1013.25 mbar. If conditions differ, please specify them.



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tél. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de  
www.gemu-group.com